# Bundesbeschluss II über die Entnahmen aus dem Fonds für die Eisenbahngrossprojekte für das Jahr 2013

vom 5. Dezember 2012

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

gestützt auf die Artikel 3 Absätze 1 und 2 sowie 8 Absatz 2 der Verordnung der Bundesversammlung vom 9. Oktober 1998¹ über das Reglement des Fonds für die Eisenbahngrossprojekte,

nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 22. August 2012<sup>2</sup>,

heschliesst:

## Art. 1

Folgende Voranschlagskredite werden für 2013 bewilligt und dem Fonds für die Eisenbahngrossprojekte entnommen:

- a. Neue Eisenbahn-Alpentransversale (NEAT):
  - 2 500 000 Franken für die Projektaufsicht
  - 2 550 000 Franken für die Lötschberg-Basislinie
  - 1 050 000 000 Franken für die Gotthard-Basislinie
  - 13 600 000 Franken f
    ür Ausbauten zwischen St. Gallen und Arth-Goldau
  - 11 900 000 Franken für Streckenausbauten am übrigen Netz, Achse Lötschberg
  - 117 000 000 Franken für Streckenausbauten am übrigen Netz, Achse Gotthard
  - 4 300 000 Franken für die Kapazitätsanalyse der Nord-Süd-Achsen
  - 200 000 Franken für die Trassensicherung

## b. Bahn 2000:

- 15 000 000 Franken für Planung und Ausführung der 1. Etappe
- 18 100 000 Franken für Massnahmen nach Artikel 4 Buchstabe a des Bundesgesetzes vom 20. März 2009<sup>3</sup> über die zukünftige Entwicklung der Bahninfrastruktur (ZEBG)
- 200 000 Franken für Projektaufsicht über Massnahmen nach Artikel 4 Buchstabe a ZEBG
- 109 000 000 Franken für Massnahmen nach Artikel 4 Buchstabe b
   ZEBG

2012-2799 429

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> SR **742.140** 

<sup>2</sup> Im BBl nicht veröffentlicht.

SR 742.140.2

- 300 000 Franken für Projektaufsicht über Massnahmen nach Artikel 4 Buchstabe b ZEBG
- 1 500 000 Franken für Ausgleichsmassnahmen für den Regionalverkehr (Art. 6 ZEBG)
- 2 300 000 Franken für Planung der Weiterentwicklung der Bahninfrastruktur (Bahn 2030)
- c. Anschluss an das europäische Hochgeschwindigkeitsnetz:
  - 200 000 Franken für Projektaufsicht
  - 2 000 000 Franken für Ausbauten St. Gallen St. Margrethen
  - 780 000 Franken für Beitrag an die Vorfinanzierung der Ausbauten zwischen Lindau – Geltendorf
  - 14 500 000 Franken für Ausbauten Bülach Schaffhausen
  - 9 000 000 Franken f
    ür Ausbau Knoten Genf
  - 600 000 Franken f
    ür Anschluss Flughafen Basel M
    ülhausen
  - 4 228 000 Franken f
    ür Ausbauten Biel Belfort
  - 5 900 000 f
     ür Ausbauten Bern Neuenburg Pontarlier
  - 800 000 Franken f

    ür Ausbauten Lausanne Vallorbe
  - 21 000 000 Franken f

    ür Ausbauten Sargans St. Margrethen
  - 25 400 000 Franken f

    ür Ausbauten St. Gallen Konstanz
  - 37 300 000 Franken für Ausbauten Flughafen Zürich Winterthur
- d. Lärmsanierung der Eisenbahnen: 130 000 000 Franken für Lärmschutzmassnahmen

## Art. 2

Vom Voranschlag 2013 des Fonds für die Eisenbahngrossprojekte wird Kenntnis genommen.

#### Art. 3

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum

Nationalrat, 29. November 2012 Ständerat, 5. Dezember 2012

Die Präsidentin: Maya Graf Der Präsident: Filippo Lombardi Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz Der Sekretär: Philippe Schwab